

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

SÉANCE ORDINAIRE

du conseil municipal de Mont-Royal

lundi 21 août 2017 à 19 h

au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING

of the Mount Royal Town Council

Monday, August 21, 2017 at 19:00

at 90 Roosevelt Avenue

ORDRE DU JOUR

AGENDA

Ouverture de la séance	1.	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption des procès-verbaux de la réunion extraordinaire du 10 juillet 2017, de la réunion ordinaire du 17 juillet 2017 et de la réunion extraordinaire du 7 août 2017	4.	Adoption of Minutes of July 10, 2017 Special Meeting, July 17, 2017 Regular Meeting and August 7, 2017 Special Meeting
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Liste des achats sans émission de bon de commande	.1	List of purchases for which no purchase order was issued
Permis et certificats	.2	Permits and certificates
Rapport - ressources humaines	.3	Report- Human Resources
Liste des commandes - 25 000\$.4	List of orders - \$25,000

Liste des chèques et dépôts directs	.5	List of cheques and direct deposits
Registres des règlements nos 1441 (zonage) et 1442 (lotissement)	.6	Registers of by-laws nos. 1441 (zoning) and 1442(subdivision)
Déclaration d'intérêts pécuniaires	.7	Disclosure of pecuniary interests
Liste des commandes - 10 000\$.8	List of orders - \$10 000

AFFAIRES GÉNÉRALES

GENERAL BUSINESS

Don à la Croix-Rouge canadienne pour venir en aide aux sinistrés des feux de forêt en Colombie-Britannique	6.	Donation to the Canadian Red-Cross in order to support the assistance to the victims of wildfires in British-Columbia
Politique de l'arbre	7.	Tree Policy
Opposition aux modifications de circulation proposées par la Ville de Montréal	8.	Opposition to the traffic modifications proposed by the Ville de Montréal
Renouvellement de mandat - membres nommés du Comité consultatif d'urbanisme (CCU)	9.	Renewal of terms of office - appointed members of the Planning Advisory Committee (PAC)

ADMINISTRATION ET FINANCES

ADMINISTRATION AND FINANCES

Annulation de soldes résiduares des règlements d'emprunt	10.	Cancellation of Residual Balances of Loan By-Laws
Ratification des débours	11.	Confirmation of Disbursements

AFFAIRES CONTRACTUELLES

CONTRACTUAL MATTERS

Prolongement du contrat d'entretien ménager des locaux au 10-20 et au 40, avenue Roosevelt	12.	Extension of the contract for cleaning services of the inside of the premises at 10-20 and 40 Roosevelt Avenue
Dépenses supplémentaires - Réparation des fondations et du crépi - 10-20, avenue Roosevelt	13.	Additional expenditure - Foundations and parging repairs - 10-20 Roosevelt Avenue
Prolongation du bail conclu entre 9168-9679 Québec inc. (Académie culinaire Italienne) et la Ville de Mont-Royal	14.	Extension of the lease between Town of Mount Royal and 9168-9679 Québec inc. (Académie culinaire italienne)
Fourniture et livraison d'un (1) chargeur sur roues neuf	15.	Supply and delivery of one (1) new wheeled loader
Rejet des soumissions pour la location de cinq (5) chargeurs sur roues (sans opérateur)	16.	Rejet the tender received for the Rental of five (5) wheel loaders (without operator)
Fourniture et livraison d'une (1) lame chasse-neige	17.	Supply and Delivery of one (1) Snow plow Blade
Travaux de déneigement	18.	Snow Removal
Nettoyage des puisards	19.	Cleaning of catch basins
Fourniture et livraison d'un véhicule pour la sécurité publique	20.	Supply and delivery of a vehicle - Public Security
Permission temporaire accordée à Telus Québec d'utiliser le pont Laird pour le passage de son réseau de fibres optiques	21.	Temporary authorization granted to Telus Québec to use the Laird bridge for its optic fibre network crossing over of the Réseau de transport métropolitain's railway

URBANISME

Recommandations du Comité consultatif d'urbanisme

22.

URBAN PLANNING

Planning Advisory Committee recommendations

Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 431, avenue Mitchell

23.

Minor Variance for the property located at 431 Mitchell Avenue

RESSOURCES HUMAINES

Équité salariale - Phase 3

24.

Pay Equity - Phase 3

Nomination d'un contremaître - garage

25.

Appointment of a Garage forman

Politique de reconnaissance des cadres de Ville de Mont-Royal - Mise à jour

26.

Recognition Policy for Town of Mount Royal Management Personnel - Update

RÈGLEMENTATION

Adoption du Règlement modifiant le Règlement no 1358-5 sur la collecte sélective des matières secondaires récupérables, la collecte de résidus de jardin, la collecte des résidus alimentaires et la collecte des déchets

27.

Adoption of By-law amending By-Law No. 1358-5 concerning the selective collection of recoverable secondary materials, the yard waste collection, the food waste collection and the refuse collection

Adoption du Règlement no. 1384-32 modifiant le Règlement no 1384 sur la circulation et le stationnement relativement au stationnement au centre-ville

28.

Adoption of By-law No. 1384-32 to amend Traffic and parking By-law No. 1384 with respect to Parking in Town Center

Présentation et avis de motion du Projet de règlement no 1446 sur les commerces de prêt sur gages ou d'articles d'occasion

29.

Tabling and Notice of motion of Draft By-law No. 1446 concerning Pawnshops and Establishments Dealing in Second-hand Goods

AGGLOMÉRATION

Orientations du conseil au conseil **30.**
d'agglomération

Affaires diverses **31.**

Période de questions du public **32.**

Levée de la séance **33.**

AGGLOMERATION

Orientations of Council at the Agglomeration
Council meeting

varia

Public Question Period

Closing of Meeting

Le greffier,

**Alexandre Verdy
Town Clerk**